



വുർആൻ മോയന്നം

1025

## സുറ-33 / അരൽ അഹാസാഖ്

സുക്തം: 05-06

അത്യുനികമായി സ്നേഹിക്കേണ്ടത് അല്ലാഹുവിനേംടുള്ള സ്നേഹത്തിന്റെ താൽ പര്യമാണ് പ്രവാചകന്റെഹാം. മനുഷ്യൻ ഏറെ ആവശ്യമുള്ളതും അല്ലാഹുവിന്റെ സ്നേഹമാണ്. രണ്ടു സ്നേഹവും സാർമകമാകുന്നത് അല്ലാഹുവിനെ സ്നേഹിക്കുകയും ആ സ്നേഹത്തിന്റെ താൽപര്യമായി പ്രവാചകനെ പിന്തുടരുകയും ചെയ്യുന്നോണ്.

5. ദത്യുമക്കെളു അവരുടെ യമാർമ മാതാപിതാക്കളും ലോക് ചേർത്തു വിളിക്കുവിൻ. അതാണ് അല്ലാഹുവി കൽ ഏറ്റും നിതിയുക്തമായിട്ടുള്ളത്. ഇനി അവരുടെ പിതാക്കെളു അറിയില്ലെങ്കിൽ നിങ്ങളുടെ ദീനിനു ഹോദങ്ങളും മിത്രങ്ങളുമാണുവർ. അവബ്ലഥത്തിൽ പറഞ്ഞുപോയതിൽ നിങ്ങൾക്കു കുറുമില്ല. പ്രത്യുത നിങ്ങൾ മനഃപൂർവ്വം ചെയ്തതാണ് കുറുകരും. അല്ലാ ഏ ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനും ഭയാപരനുമാകുന്നു.

أَدْعُوهُمْ لِأَبَارِهِمْ هُوَ أَقْسَطٌ عِنْدَ اللَّهِ فَإِنَّ لَمْ تَعْلَمُوا  
أَبَاءَهُمْ فَلَا يُخُونُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوْلَيْكُمْ وَلَيْسَ  
عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ وَلَكِنَّ مَا تَعَمَّدَتْ  
قُلُوبُكُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا

5

അവരുടെ പിതാക്കൾക്ക് (പിതാക്കളിലേക്ക് ചേർത്ത്) = اَبَابِهِمْ = അവരെ (ദത്യുമക്കെളു) നിങ്ങൾ വിളിക്കുവിൻ = اَدْعُوهُمْ  
ഹു഑സ്ത = اَقْسَطٌ عِنْدَ اللَّهِ = അതാകുന്നു ഏറ്റും നിതി(യുക്തമാ)യായിട്ടുള്ളത് = اَبَاءَهُمْ  
فَإِنَّ لَمْ تَعْلَمُوا أَبَاءَهُمْ = ഫീന് നില്ലെങ്കിൽ അവരുടെ പിതാക്കെളു അറിയു(കയി)നില്ലെങ്കിൽ = فَلَا يُخُونُكُمْ فِي الدِّينِ  
അപ്പോൾ (അവർ) ദീനിൽ നിങ്ങളുടെ സഹോദരരുമാകുന്നു = وَمَوْلَيْكُمْ  
നിങ്ങളു(ശക്കു)ടെ മേൽ കുറുമില്ല = وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ  
പക്ഷേ, പ്രത്യുത = وَلَكِنَّ നിങ്ങൾ തെറ്റിയതിൽ (അവബ്ലഥത്തിൽ പറഞ്ഞുപോയതിൽ) = فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ  
നിങ്ങളുടെ മനസ്സുകൾ തീരുമാനിച്ചു ചെയ്തത് (മനഃപൂർവ്വം ചെയ്തതാണ് കുറുകരും) = مَا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ  
ഏരെ പൊറുക്കുന്നവനും ഭയാപരനും = وَكَانَ اللَّهُ = അല്ലാഹു ആയി (കുന്നു) = عَفُورًا رَّحِيمًا

**പി**ളി, ആഹാനം, പ്രബോധനം, സന്ദേശം, പ്രാർമ്മന, എഡം തുടങ്ങിയ അർമാഞ്ഞൾ വഹിക്കുന്ന പദമാണ് ആദു-ഉം ആദു-യും. അതിൽനിന്നുത്തവിച്ച ചുഡ-ഭർണ്ണ

ബഹുവചനമാണ്. ദിവ്യാജ്ഞാനം അനുമകളാണ്. അദ്ദേഹം അനുമകളാണ്. എന്നതിലെ പ്രസാദത്തോടു കൂടിക്കുന്നത് (لام الانتساب) ആകുന്നു. അവരുടെ പിതാക്കെളുടെതായിട്ട്- അമീവാ പിതാ



କାଳିଲେବକ୍ ଚେରିତୁଥିଲେ ବିଭିନ୍ନଙ୍କ ଏକାଙ୍କ ଅଶ୍ୟାର  
ଅର୍ଥାତ୍ ପିତୃତମ ଅଗିନ୍ତରେକାଣ୍ଡ ମର୍ଦ୍ଦାରାହିଲ ଅରେ  
ପିଚ୍ଛୁକୁଡ଼ା ଅଗିବିକରି ସାଧାରଣ ଅର୍ଥକରି ସଂଖୋଦନ  
ଚେତ୍ଯାର୍ଥାରୁ ମହିନୀ ଉନ୍ନାବିଲ ଏକାଙ୍କ ଉତ୍ୟା  
ବେଳାବ୍ୟଙ୍ଗ ହାତିଲୁ, ବେଳା ବ୍ୟଙ୍ଗ ସାବିତ୍ର ଵ୍ୟକତି  
ଯୁଦ୍ଧ ଏହିଯଶ୍ରୀ କୁଟିଯାଣିତ୍. ରହାରେ ପିତାବଲ୍ଲାତର  
ମର୍ଦ୍ଦାରାହିଲେବକ୍ ଚେରିତୁ ବିଭିନ୍ନଙ୍କ ଅଯାତ୍ମାର ଏହି  
ଯଶ୍ରୀ ମାର୍ଗଲୁଙ୍ଗ ମର୍ଦ୍ଦାପିକିଲେବୁମାହୁନ୍ତୁ ନୁହ ବର୍ତ୍ତୁପୁରୁ  
ଶେରେ କୁଟୁଂବତମିଲୁଙ୍ଗ ବର୍ତ୍ତୁପିତାବିରେ କୁଟୁଂବତମିଲୁଙ୍ଗ  
ଶୁଭୁତରମାଯ ପ୍ରଶଂଖାର ସ୍ଵଷଟିକବୁ. ବର୍ତ୍ତୁପୁରୁଶେରେ ସୁ  
ରାତ୍ରି କୁଟୁଂବବ୍ୟାମାୟ ବଂଶବନ୍ଦୀ ଅର୍ଦ୍ଧପୋକୁଣ୍ଠୁ ରକତବ୍ୟ  
ସମତିଲୁର ଲ୍ଯାମାକେଣେ ଅବକାଶାନ୍ତର ନଷ୍ଟକପ୍ଲେଟୁଣ୍ଠୁ  
ଅଯାଭିଲିଙ୍ଗିନ୍ ଲାଇକେଣେ ଅବକାଶାନ୍ତର କୁଟୁଂବତମିଲୁଣ୍ଠୁ  
ନଷ୍ଟକପ୍ଲେଟୁଣ୍ଠୁ. ବର୍ତ୍ତନ୍ତକୁଣ୍ଠୁ ପିତାବିରେ କୁଟୁଂବତମି  
ଲାକଟ ଏହିଲ୍ଲାବରୁଙ୍ଗ ଅଯାରେ ବ୍ୟାଗରି ଚେତ୍ୟକେବାଜ୍ଞା  
ଲେମନ୍ଡିଲ୍ଲ. ବର୍ତ୍ତୁପିତାବିଗ୍ ବେଳେ ମକଳ୍ପିବେଳକିର ଅବର  
ଯାରେ ଉର୍ଦ୍ଦକେବାଜ୍ଞାକୁ ଏହି ପ୍ରଯାନ୍ତରମାୟିରିକବୁ. ରତ୍ନ ପିତାବିଗ୍  
ପଲ ରାତ୍ରିମାରିଲୁଣ୍ଠୁକୁ ମକର ତମିଲୁଙ୍ଗ ରତ୍ନ  
ସ୍ତରୀକିତ ପଲ ଭରତାକଣ୍ଠାରିଲୁଣ୍ଠୁକୁ ମକର ତମିଲୁଙ୍ଗ  
ପର ନୀରସତିର ବେରିକିଲୁକ ଅପୁର୍ବମଲ୍ଲାଲ୍ଲୋ. ବର୍ତ୍ତୁପି  
ତାବିଗ୍ ବେଳେ ମକଳ୍ପିଲ୍ଲାକିର ଅଯାର୍କ ଅନ୍ତକୁଟୁଂବ  
ତମିଲିନୀରୀରାଶ ଅବକାଶିଯାଏ ବୁନ୍ଦର ଅଯାତ୍ମାର  
ମୃଦୁ ବସନ୍ତକଲିର ନୀରସମୁଣ୍ଠାକବୁ. ଅଯାଭିଲିଙ୍ଗିନ୍ ଲାଇକେଣେ  
ଅନ୍ତରରାବକାଶ ଅବରକ ନଷ୍ଟକମାଵ୍ୟକର୍ଯ୍ୟା  
ଲେଲ୍ଲୋ. ବର୍ତ୍ତୁପୁରୁଶେ ସୁରାତ୍ମକ କୁଟୁଂବତମିର ବିବାହା  
ନିଷିଲମାଯ ସ୍ତରୀକର୍ତ୍ତପ୍ଲେବ ବର୍ତ୍ତୁକୁଟୁଂବତମିଲେ ସ୍ତରୀକର୍ତ୍ତ  
ନିଷିଲରାକୁଣ୍ଠୁ. ବର୍ତ୍ତୁପିତାବିରେ ବିଯବୈଯ  
ବର୍ତ୍ତୁପୁରୁଶେ ବର୍ତ୍ତୁପିତାବିରେ ବିଯବୈଯ ବର୍ତ୍ତୁପିତାବୋ  
ବିଯବୀର ଚେତ୍ୟକୁ ଅନ୍ତବେଳିଯିମାହିଲ୍ଲ. ହିନ୍ଦିଲାଂ ପ  
ବିତ୍ରମାଯି କରୁତୁଣ କୁଟୁଂବ ମଧ୍ୟାପରତିରେ ଆତମା  
ବୀ ରକତବ୍ୟମାନୀ. ରକତବ୍ୟମାନ ଅବଶୀଳିକାବେଳାର  
କୁଟୁଂବ ବସନ୍ତତମିର ଜୀବିନ୍ଦୁରାତାବ୍ୟକର୍ତ୍ତୁଙ୍ଗ କୁଟୁଂବବ୍ୟ  
ବସନ୍ତାକ ତାରୁମାରାବ୍ୟକର୍ତ୍ତୁଙ୍ଗ ଚେତ୍ୟକୁଣ୍ଠୁ. ଅତୁକେବାଣ୍ଟ  
କୁଟିକର୍ତ୍ତ ବର୍ତ୍ତନ୍ତକୁଣ୍ଠୁବାର ଅବରୁଦ୍ଧ ବଂଶପରମାଯ ପି  
ତୃତୀଂ ଅବକାଶପ୍ଲେଟୁଣ୍ଠୁ ହିନ୍ଦିଲାଂ କର୍ମଶଳମାଯି ବିଲ  
କିତିରିକିଲୁଣ୍ଠୁ.

ଓର୍ବାଲୁକେ ପିତୃତମ ଅଗିନ୍ତାକେଳଙ୍କ ମର୍ଦ୍ଦାରାହିଲି  
ଆରୋହିକଣ୍ଠାନବରକ ସରଶ ଵିଲକ୍ଷେପ୍ତୀମିକୁଣ୍ଟ ଏଣ୍ଟ  
ନବି (ସ) ପ୍ରସତାଧିଷ୍ଟାତ୍ୟ ବ୍ୟବହାରିଯୁ ମୁସଲିମୁ  
ଉଦ୍‌ଦିତ୍ତିକୁଣ୍ଟଙ୍କ. ଓରୋ ପ୍ରକରିଯାଯୁ ଅବରୁଦ୍ଧ ଯମାରିମା  
ପିତାବିଲେଖକୁ ତଥା ଚେରିତୁ ବିଜ୍ଞିକଳାମଙ୍ଗାଙ୍କ ଅଲ୍ଲା  
ହୁ ନରକୁଣ ଏହି ନୀତିଯୁକତମାଯ ନିର୍ଭେଦଂ. ପିତାବ  
ଆରେଣ୍ଟ ଅଗିଯପ୍ରଦାତତବରୁକ ପିତୃତମ ନିଅଶକ୍ର ତୋ  
ନ୍ତାନ ଆତିଲେଖିଲୁହୁ ଆରୋହିକ୍ଷୁକ୍ରୂ. ପିତାବ ଅଗିଯପ୍ର  
ଦାତତବର ବିଶ୍ଵାସିକର ଅବରୁଦ୍ଧ ବିଗିରାମାଦରହିତୁ  
ମିତରଙ୍ଗଭୁବ ଆତ୍ୟ କଳକାଳଙ୍କଣଂ. **ମୁହିଁ**-ତରଜମ ଚେତ୍ତିକୁନ୍ତର  
ମିତରଙ୍ଗଭୁବ ମିତରଙ୍ଗଭୁବ ଏଣ୍ଟ ତରଜମ ଚେତ୍ତିକୁନ୍ତର  
ପରିଶରଂ ସହାଯିକାଙ୍କାନ୍ତ ରକ୍ଷିକାଙ୍କାନ୍ତ କଟପ୍ରଦିଵରାଙ୍କ ଅଟିଗମା  
ପରମାତ୍ମା ମୁ. ରକ୍ଷକଙ୍କାନ୍ତ ରକ୍ଷିକପ୍ରଦାନବନ୍ତ ଉତ୍ତ  
ପଦଂ ଉପରୋଧିକାନ୍ତ. ସତରନାକପ୍ରଦାନ ଅକିମଯତ୍ୟା  
ମୁହଁ ଏଣ୍ଟ ପରିଯୁ.

ഇവിടെ നിരോധിക്കുന്നത് ഒരാളുടെ പിതൃത്വം അയാ

ඡුරු යෙද පිතාවලුටත මධ්‍යාරාභිලෝක මන්සුපුර්ව ගෛරුකු ගතාගේ. අඩවුවතිලෝ තෙරුළුවාරූප මුළුමේ ආණෑ ගෙ ගෙයෙන් කුදාකරමාකුණුවූ. ගුරු කාරුණ ගෙවුණ තිරුමානිපුරුෂීකලුපු මන්සුපුර්ව ගෙවුලුමාගේ තැනු. ගුරුවන් මදෝයාභුරු මක්ක ගෙවුනු ඇගිලෙනුකොළ අවබෝ ආයාභුරු මක්ක තෙන ඇග් පොයපුර්ව අරුණෙපි කළාගේ කුදාකරමායත්. අඩවුවතිලෝ තෙරුළුවාරූප මුළුමේ ගෙතුයාපු පොගුකුව්. අවබෝ ඇගර පොගුකුගෙනවැනු දයාපරනුමාකුණු.

ହୁଣିଷ୍ଟାରକାମୀ ଏବଂ ପାଇବାକାଶ ନିର୍ମାଣଙ୍କୁ ଚେତ୍ୟକ  
ମୁଖ୍ୟ ନିଯମଙ୍କର ହୁବାଗା:

୧. ଏହାର ଅତ୍ୟାକ୍ରମ ଓ ଉପରେ ସନ୍ତତିଯିଲ୍ଲାତିକାରେ  
ତଥାରେ ଉପରେ ସନ୍ତତିରେଇଣଙ୍କ ଅବକାଶପ୍ରଦାନକୁ ରଖୁଣୁ  
ପିଲ୍ଲାଗାନ୍ତରୁ ଅନ୍ତରାଳକାରୀଯମାତ୍ର ପ୍ରବୃତ୍ତିକୁ  
ନାହିଁ ନିଷିଦ୍ଧମାକୁଣ୍ଡାନ୍ତରୁ ହୁଏ ଅର୍ଥମତିଲିଲ୍ଲାରେ ଯାତ୍ରା  
ଲ୍ଯାଟିରେକରଣାରେ କୁଟ୍ଟିରେ ଏହାରେ ମକଳ ଏହିଙ୍କ ବିଜ୍ଞା  
କୁଣ୍ଡକୁ ନାହିଁ ନିଷିଦ୍ଧମାକୁଣ୍ଡାନ୍ତରୁ ଏହାରେ ପିରାଵ୍ ଏହିଙ୍କ  
ବିଜ୍ଞାକଣ୍ଠକୁ ନାହିଁ ନିଷିଦ୍ଧମାକୁଣ୍ଡାନ୍ତରୁ ଏହାରେ ପିରାଵ୍ ଏହିଙ୍କ  
(ମାର୍କ) ଆଶେଣଙ୍କ ଚିଲ ପଣ୍ଡିତଙ୍କାର ଅଭିପ୍ରାୟପ୍ରଦାନକୁ

2. അബവുവഗാലോ തെറ്റിഡാരണ മൂലമോ ഒരാളുടെ  
പിതൃത്വം യഥാർത്ഥ പിതാവല്ലാത്ത മഹാരാജിലേക്ക് ചേർ  
തു പറയുന്നവൻ കുറവാളിയാകുന്നില്ല. അതുപോലെ, ഒരാളുടെ ദത്തുപിതാവ് യഥാർത്ഥ പിതാവല്ലാന് പൊതുവിൽ  
അറിയപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അയാളെ ദത്തുപിതാവിൽന്ന് പുത്രൻ  
എന്നും പുത്രൻ അയാളെ പിതാവെന്നും വിളിക്കുന്നതിലും  
തെറ്റില്ല. അതിൽ യഥാർത്ഥ വംശബന്ധം നിശ്ചയിക്കലും  
വ്യാജമായ വംശബന്ധം സമാപിക്കലും ഇല്ല മിവ്പാദാദ്യബ്യ  
നു അംദ് എന്ന പ്രവാചകൾിഷ്യൻ മിവ്പാദാദ്യബ്യനു അസ്വദ്  
(അസ്വദിനേ മകൻ മിവ്പാദ്) എന്നാണന്നിയപ്പെട്ടിരുന്നത്.  
ജാഹിലിയും കാലത്ത് അസ്വദാദ്യബ്യനു അബദിയരുസ് എന്ന  
യാർ ദത്തടക്കത്തായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തെ. ഈ സുകരം  
അവതരിച്ച ശ്രേഷ്ഠം അദ്ദേഹം താൻ മിവ്പാദാദ്യബ്യനു അംദ്  
ആശനന് പ്രവ്യാപിച്ചുവെകിലും ആളുകൾ മിവ്പാദാദ്യബ്യനു  
അസ്വദ് എന്ന തന്നെ അദ്ദേഹത്തെ വിളിച്ചുപോന്നു. അ  
തൊരു കുറുക്കുത്തുമായോ ഡിക്കാരമായോ ആരും വിധിച്ചില്ല.  
അതുപോലെ സാലിമുഖ്യബന്ധന അബുഹൂരേദമെയെ ആളുകൾ  
സാലിം ബിൻ അബീഹൂരേദമെ എന്നും വിളിച്ചിരുന്നതും  
ആക്ഷേപപിക്കപ്പെട്ടില്ല.

3. ଏହାକୁ ତର୍ଣ୍ଣ ପୃତ୍ରିନାୟିରିକାନ୍ତୁଛି ସାଧ୍ୟତରେ  
ମୁଖ୍ୟମିତରତି ଉଦ୍‌ଦେଶ ପୃତ୍ରିନାୟି ଅନନ୍ତରାବ୍ଦକାଶିତ୍ୟମାତ୍ର  
ସ୍ଵିକରିକାନ୍ତ ନିଷିଦ୍ଧମାତ୍ର ଉତ୍ତରକୁଳକାରୀଙ୍କ ପେଟ୍ରାନ୍ତିଲ୍.  
ତର୍ଣ୍ଣରଲୋକଙ୍କ ଉପରୁଛି ଏହାକୁ ତର୍ଣ୍ଣ ରକତତିରେ ପିରିନ  
ବନ୍ଦୁକୁ ଅନନ୍ତରାବ୍ଦକାଶିତ୍ୟମାତ୍ର ବରିକଲାଙ୍ଗ ନିଷିଦ୍ଧମାତ୍ର  
ଉତ୍ତର- ହେତୁ- ତର୍ଣ୍ଣରାଯିରିକାନ୍ତୁଛି ସାଧ୍ୟତ ପରିଗଣିତ୍  
ଏହାକୁ ପୃତ୍ରିନାୟି ସ୍ଵିକରିକାନ୍ତ ଉତ୍ତରକୁଳର ଅଛି;  
କୁଟୁଂବବ୍ୟାତିର ଚେରିକାଳେ- **ହାସିଟା** ଆକୁଣ୍ଡା. ଏହାର ଓ  
ରୁ କୁଣ୍ଡତିରେ ଅଲେଖିତ ଯୁବାବିରେ କାଣ୍ଙୁଣ୍ଡା. ଅତି  
ବରିଷ୍ଠଙ୍କରୁ ମୁହଁ ତରିକକ ନଷ୍ଟପ୍ରେଟ, ଅଲେଖିତ ପଣ୍ଡ  
ତାଙ୍କ ନନ୍ଦତିଯ ରହିଥିବ ବିବାହତିରେ ପିରିନବନାଳେଙ୍କ  
ଲକ୍ଷଣାଙ୍କର କୋଣକ ଅଧାର ଗଣିକାଣ୍ଙ୍କ ଏହିତ ଅନ୍ତରେ  
ପରିପୂରନାୟି କୁଟୁଂବବ୍ୟାତିର ଚେରିକାଳେ. ହିତାଙ୍କ



സ്റ്റാറ്റിക്. ചേരക്കപ്പെട്ടവൻ അംഗീകൃത മാതാപിതാക്കൾ വേരിയുണ്ടെങ്കിൽ സ്റ്റാറ്റിക് അസാധ്യവാക്കും. അവിഹിത ബന്ധത്തിലുണ്ടായ സന്തതിയ സ്റ്റാറ്റിക് ചെയ്യുന്നത് അനുവദനീയമല്ലെന്നാണ് കർമ്മാന്തരകാരാരൂദ നിലപാട്. ഇതിനു പ്രഖ്യാപിക്കാതുകയും ചെയ്യുന്ന സാഹചര്യങ്ങളിൽ അവിഹിത സന്തതികളുടെ സ്റ്റാറ്റിക് സാധ്യകരിക്കുകയാണ് ന്യായം. ആധുനികകാലത്ത് ഡി.എൽ.എ എന്ന് പിതൃത്വം തെളിയിക്കാനുള്ള ആധികാരിക മാർഗ്ഗമാണ്. സ്റ്റൈലും പുരുഷനും സമ്മതിക്കുകയും ആധികാരികമായ പരിക്ഷണത്തിലും പിതൃത്വം സ്ഥിരപ്പെടുകയും ചെയ്താലും ശർഖായായ വിവാഹബന്ധത്തിലും പിന്നതല്ലാത്തതി

6. പ്രവാചകൻ സത്യവിശാസികൾക്ക് സന്തം ജീവനേ കാശ് ഉറുമിത്രമാകുന്നു. പ്രവാചകപത്നിമാരോ, അവരുടെ മാതാക്കളുമാകുന്നു. എന്നാൽ അല്ലാഹുവിശ്രീ പുസ്തകത്തിൽ, കുടുംബ ബന്ധങ്ങൾ തമിലുള്ള മെത്രിയും അവകാശവും ബന്ധക്കേള്ളാത്ത വിശാസികളും മുഹാജിരുകളും തമിലുള്ളതിനേക്കാൾ മുൻഗണനയർഹിക്കുന്നതാൽ അവരുടെ ഏന്നാൽ അതുരു മിത്രങ്ങൾക്ക് നിങ്ങൾ വല്ല നന്ദയും ചെയ്തുകൊള്ളുക. ഈ വിധി വേദപ്രമാണത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളതാകുന്നു.

6

പ്രവാചകൻ സത്യവിശാസികൾക്ക് ഏറ്റു ഉറുമിത്രമാകുന്നു = **الَّتِيْ أُولَئِنِيْ بِالْمُؤْمِنِيْنَ**

സന്തം ജീവനേകാൾ, ശരീരത്തേകാൾ, ആത്മാവിനേകാൾ = **مِنْ نَفْسِهِمْ**

അവരുടെ മാതാക്കളുമാകുന്നു = **أَرْوَاحُهُمْ** അദ്ദേഹത്തിന്റെ (പ്രവാചക) പത്നിമാർ(രോ) = **وَأَرْوَاحُهُنَّ**

(എന്നാൽ) കുടുംബ ബന്ധങ്ങൾ = **وَأُلْهَىْ أَرْحَامِ**

അവരിൽ ചിലർ മുൻഗണനാർഹരാകുന്നു (അവർ തമിലുള്ള മെത്രിയും) = **بَعْضُهُمْ أُولَئِكَ بَعْضٌ**

അവകാശവും മുൻഗണനയർഹിക്കുന്നതാൽ (

ജീവനേകാൾ = **فِي كِتَابِ اللَّهِ**

ബന്ധക്കേള്ളാത്ത) വിശാസികളും മുഹാജിരുകളും തമിലുള്ളതിനേക്കാൾ = **مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُهَاجِرِيْنَ**

നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ മിത്രങ്ങൾക്ക് ചെയ്തു (ചെയ്തുകൊടുക്കാനാഗ്രഹിച്ചാൽ അതു ചെയ്തുകൊള്ളുക) = **إِلَّا أَنْ تَفْعُلُوا إِلَيْ أُولَئِكَمْ**

വല്ല നന്ദയും = **مَعْرُوفًا**

അത് (ഈ വിധി) വേദ(പ്രമാണ)ത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളത് ആകുന്നു = **كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا**

**കേളി** വലം കപോലകൾപിതമായ ബന്ധങ്ങളുടെ അർകൾ മഞ്ഞുത വ്യക്തമാക്കിയ ശേഷം സത്യവിശാസി കൾ പാലിക്കേണ്ട പരസ്പര ബന്ധവും അതിന്റെ മുൻഗണന നാട്കമവും വിശദിക്കിക്കുകയാണ്. സത്യവിശാസിയുടെ ഏറ്റു ഉറുമിത്രം പ്രവാചകനാകുന്നു. സന്തം ജീവനേകാൾ അവർക്ക് വല്ലത് അദ്ദേഹമായിക്കൊണ്ട്. പ്രു-ഐയാണ് ഉറുമിത്രം എന്ന് തർജമ ചെയ്തിട്ടുള്ളത്. സന്നേഹത്തിന്റെയും

നാൽ കുടിയുടെ പിതൃത്വം അംഗീകരിക്കാൻ പാടില്ലെന്ന് പറയുന്നതിനേക്കുറിച്ച് ഒക്കും കുലക്കുമാക്കിയാണ് അവിഹിത വേഴ്ച സ്റ്റൈലിന്റെയും പുരുഷങ്ങളും കുറുമാണ്. അതിൽ പിന്ന കുടി ഏതു പിഴച്ചു?

നേരത്തെ രാജുടെ ഭാര്യായിരുന്ന സ്ത്രീ വിവാഹമുക്കത്തായി അധികം താമസിയാതെ മറ്റാരാളുടെ ഭാര്യയാകയും ആറു മാസമായപ്പോൾ പ്രസവിക്കുകയും ചെയ്താൽ ആ കുഞ്ഞ് ആദ്യ ഭർത്താവിശ്രേണ്ടായിരിക്കാൻ സാധ്യതയുംബേണ്ടില്ലെന്ന് രണ്ടാം ഭർത്താവിശ്രേണ്ടായിട്ടാണ് പരിഗണിക്കപ്പെടേണ്ടത്. ആറു മാസം ഏറ്റു ചുരുങ്ഗിയ ഗർഭകാലമാണ്. ഭാര്യ പ്രസവിക്കുന്ന കുഞ്ഞ് ശയ്യയുടെ ഉടമക്ക്-ഭർത്താവിന് - എന്ന് പ്രമാണവുമുണ്ട്. ●

**الَّتِيْ أُولَئِنِيْ بِالْمُؤْمِنِيْنَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَأَرْوَاحُهُمْ وَأَلْهَىْ أَرْحَامِهِمْ أُولَئِنِيْ بِعَضِّهِمْ أَوْ لَهُ بَعْضٌ بِعَضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُهَاجِرِيْنَ إِلَّا أَنْ تَفْعُلُوا إِلَيْ أُولَئِكَمْ مَعْرُوفًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا**
  
①



എനിക്കേറ്റു പ്രിയപ്പെട്ടവൻ അങ്ങാകുന്നു’ തിരുമേമി പ്രതി പദ്ധിച്ചു: ‘പോരാ ഉമർ, നിങ്ങളുടെ നഹർസിനേക്കാൾ ഞാനാ യിൽക്കുവോളും’ ഉമർ പറഞ്ഞു: ‘അല്ലാഹുവാണ്, സന്ദം നഹർ ഉൾപ്പെടെ എല്ലാറിലുമുഖി എനിക്ക് പ്രിയപ്പെട്ടവൻ അങ്ങുതനെന്നാകുന്നു.’ പ്രവാചകൻ: ‘ഉമരേ, ഇപ്പോഴാണ് മതിയായ ഇന്നമാനായത്.

ഭരണം പിഴ്വു-ഉം രക്ഷാധികാരം പിഴ്വു-ഉം ആകുന്നു. അല്ലാഹുവിൽക്കു വലിയുകൾ (എലൈഡ്) അല്ലാഹു രക്ഷയും മാർഗ്ഗദർശനവുമരുളിയ സജജനങ്ങളാണ്. ഈ അർമ തിൽ തന്നെയാണ് അല്ലാഹു വിശ്വാസികളുടെ വലിയു് (اللّٰهُ أَعْلَمُ بِالْأَنْبَيْنِ) ആകുന്നതും. സത്യവിശ്വാസികളെ സം ബസിച്ചേട്ടേണ്ടാളും അവരുടെ ഏറ്റവും അടുത്ത മിത്രവും രക്ഷിതാവും ഒക്കാര്യാധികാരിയും ആണ്, ആയിരിക്കണം പ്രവാചകൻ എന്നാണ് ആണ്ടി അല്ലാഹുവിൽക്കു അനുഭവം-യുടെ താൽപര്യം. എത്തേണ്ടാളമെന്നാൽ സന്നാ ജീവനേക്കാൾ പ്രധാനം അദ്ദേഹമായിരിക്കണം. സ്ത്രീ-ന്-ന് ‘അവരുടെ ജീവനേക്കാൾ’ എന്നും ‘ആത്മാവിനേക്കാൾ’ എന്നും ‘ദേഹത്തേക്കാൾ’ എന്നും അർമ്മമാം. ഈ അർമ്മങ്ങളെല്ലാം ഇവിടെ സാധ്യവാകുന്നു. വിശ്വാസികൾ ജീവൻ ബലിക്കിച്ചും പ്രവാചകനാടുള്ള വിശ്വാ സവും കൂറിും നിലനിർത്താൻ തയാറാകണം. ജയികേചക്ര ഭേക്കാൾ പ്രവാചകൻ ഉപദേശനിർദ്ദേശങ്ങൾക്ക് മുൻഗണന നൽകണം. എത്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അവരുടെ യമാർമ ജീ വന്നും ഇപ്പറ രക്ഷയും അദ്ദേഹത്തെ വിശ്വസിക്കുന്നതിലും അനുസരിക്കുന്നതിലും അധിഷ്ഠിതമാകുന്നു. ദേഹേചകൾ പലപ്പോഴും മനുഷ്യരെ മൃത്യുസമാനമായ ജാഹിലിയുടി ലേക്കും മരണാനന്തരം ശാശ്വതമായ നരകത്തിലേക്കുമാണ് നയിക്കുക. മാതാപിതാക്കളും മകളും മറ്റാളുകളുമെല്ലാം ചി ലപ്പോൾ ധർമ്മപാതയിൽനിന്ന് വ്യതിചലിപ്പിക്കുന്നവരായിരി ക്കും. **فَتَنَّمْ كُمْ وَأَوْلَادُكُمْ أَغْلَمُ أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ** (അറിഞ്ഞിരിക്കുവിൻ, നിങ്ങളുടെ മുതലാം മകളും നിങ്ങൾക്ക് പരിക്കണം തന്നെ യാകുന്നു- 8:28), **إِنْ مِنْ أَرْوَاحِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُواً لَّكُمْ فَاخْذُرُوهُمْ** (നിങ്ങളുടെ ഇണക്ക് (ഭാര്യാഭർത്താക്ക്)ഭിൽ മകളിലും ചിലർ നിങ്ങളുടെ ശത്രുക്കളായിരിക്കും. അവരെ സുക്ഷിക്കുവിൻ). സാർമക്കമായ ജീവിതത്തിലേക്കും രക്ഷയിലേക്കും നയിക്കുന്നത് പ്രവാചകൻ -അദ്ദേഹത്തിൽക്കു സന്ദേശ മാത്രമാകുന്നു. **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِبُو لِلّٰهِ وَلِرَسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ بِإِحْيٰكُمْ**

(അല്ലാഹു വിശ്വസിച്ചവരേ, അല്ലാഹുവിന്നും ദൈവ ദുതനും ഉത്തരം നൽകുവിൻ; ദൈവദുതനു നിങ്ങളെ ജീ വദാക്കമായതിലേക്ക് വിളിക്കുവോൾ- 8:24). നബി (സ) പ്രസ്താവിച്ചതായി ബുഖാരിയും മുസ്ലിമും ഉല്ലരിക്കുന്നു: **لَا يُؤْمِنُ أَخْدُوكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَلِيٍّ وَوَالِيٍّ وَالنَّاسُ أَجْمَعِينَ**

(നിങ്ങളിലാരും തന്റെ പിതാവിനേക്കാളും പുത്രനേ ക്കാളും മറ്റല്ലോ മനുഷ്യരെക്കാളും അവൻ പ്രിയപ്പെട്ടവൻ ഞാനായിത്തിരുന്നതുവരെ യമാർമ സത്യവിശ്വാസിയാകുന്നില്ല).

മൂഹമ്മദ് നബി (സ) ഈ ലോകത്തോട് വിടപറഞ്ഞിട്ടു നന്ന സഹസ്രാബ്ദമായി. ഇന്നത്തെ വിശ്വാസികൾ അവരുടെ മാതാപിതാക്കളെക്കാളും മകളെക്കാളും ആ പ്രവാചകനെ സന്നേഹിക്കുന്നതിൽക്കു യാമാർമ്മമെന്നാണ്? പ്രവാചകൻ വിശ്വാസാനന്തരം ജനിച്ച വിശ്വാസികൾ പ്രവാചകസ്നേഹി അമാർമ്മമാക്കേണ്ടതെങ്ങനെയാണ്? പ്രവാചകന്തി

(രൈ യാമാർമ്മം സത്യവിശ്വാസമാണ്. ഭൂതി കവും ആത്മീയവുമായ ജീവിതങ്ങൾ സഹഘടനകുന്നതിന് അനിവാര്യമായി ആചർഖേണ്ട സത്യയർമ്മങ്ങൾ പറഞ്ഞു രികയും (പ്രവർത്തിച്ചു) കാണിച്ചുതൽക്കയും ചെയ്ത ഒരു വാദുതനാണ് അദ്ദേഹമെന്ന ദൃശ്യവിശ്വാസം. ആ വിശ്വാസ തിരിക്കിനും താമസമാകുന്ന ആദരവും കൂറിും നഡിയുമാണ് പ്രവാചകസ്നേഹി. പ്രവാചകൻ പറഞ്ഞു പ്രവർത്തിച്ചും പരിപ്പിച്ചു സത്യയർമ്മങ്ങൾ ആചർഖിച്ചും ജീവിക്കുന്നതിലും യാമാർമ്മമാകുന്നത്. മറ്റു വം ക്കുകളിൽ പറഞ്ഞാൽ (പ്രവാചകസ്നേഹി- ۱۰- അകുന്നു). ഇക്കാര്യം അസംഗിധ്യമായി വെളിപ്പെട്ടതിക്കൊണ്ട് പ്രവാചകൻ പ്രസ്താവിച്ചു:

**يَؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ لَا (ഈവരന്റെ) ഇහം തന്നെ കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ളതിനെ പിന്തുടരുന്ന താകുന്നതുവെൽ നിങ്ങളിലാരും സത്യവിശ്വാസമാണില്ല).**

ആത്യുതികമായി സ്നേഹിക്കേണ്ടത് അല്ലാഹുവി നെയാണ്. അല്ലാഹുവിനേക്കാടുള്ള സ്നേഹിതിൽക്കു താൽ പരുമാണ് പ്രവാചകസ്നേഹി. മനുഷ്യർ ഏറെ ആവശ്യമുള്ളതു അല്ലാഹുവിൽക്കു സ്നേഹിമാണ്. രണ്ടു സ്നേഹവും സാർമകമാകുന്നത് അല്ലാഹുവിനെ സ്നേഹിക്കുകയും ആ സ്നേഹിതിൽക്കു താൽപര്യമായി പ്രവാചകനെ പിന്തുടരുകയും ചെയ്യുവോണ്ടാണ്. അതാണ് ജനങ്ങളെ അ നിയക്കാൻ അല്ലാഹു പ്രവാചകനോട് ആവശ്യപ്പെട്ടത്: **شُّكْرٌ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللّٰهَ فَاتَّقُونِي يُحِبِّكُمُ اللّٰهُ** (പ്രവാചകൻ ജന തോടു പരയുക: നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ സ്നേഹിക്കുന്നു ചെക്കിൽ എന്നെ പിന്തുടരുവിൻ. ഏകിൽ അല്ലാഹു നിങ്ങൾ ഒരു സ്നേഹിക്കുന്നു- 3:31). വെറുമെരാരു സ്നേഹമുള്ളതിയോ ആരാധനാമുർത്തിയോ ആയിരക്കുകു എന്നത്തിലെ പ്രവാചകനിനു യോഗം. ദൈവഹിതങ്ങൾ മനുഷ്യരെ അനിയിക്കുകയും അനുസരിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുകയാണ് അദ്ദേഹത്തിൽക്കു ഭൂത്യം. **وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا يُطَّاعَ بِإِذْنِ اللّٰهِ** (അല്ലാഹു കർപ്പിച്ച പ്രകാരം അനുസരിക്കപ്പെടാന്നല്ലതെന്നും ഒരു ദൈവവാദു ചെയ്യുകയും അനുസരിക്കുവിൻ. **مَنْ يُطِعَ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللّٰهَ** (ദൈവദുതനെ അനുസരിച്ചുവരുവിൻ തീരുച്ചയായും അല്ലാഹു വിനെ അനുസരിച്ചിരിക്കുന്നു- 4:80).

അല്ലാഹു കർപ്പിച്ച പ്രകാരം പ്രവാചകചര്യ അനുസരി ക്കുകയും അനുകരിക്കുകയുമല്ലാതെ ഒരു പ്രവാചകസ്നേഹി വുർആനും സുന്നതേയോ അനുശാസിച്ചിട്ടില്ല. പ്രവാചകൻ ജനന-മരണ ദിനാലോഹാശങ്ങൾ പ്രവാചകചര്യക്കുമാണ്. തന്റെ പേരിൽ അതിശയോക്തവിപരമായ അമാനുഷ സിദ്ധി കളാരോഹിച്ചു പ്രകാരം പ്രവാചകചര്യ അനുസരിക്കുവിൻ. പുരിപ്പിച്ചതു തിരുമ്പിട്ടില്ല. തന്നെ സ്നമാരകമായി സുക്ഷിക്കാനും പുജിക്കാനുമായി തിരുമ്പേണ്ടി സുന്നതേ ഭാഗികാവശ്യമാണ്. അരാധയും പരാശരം വിശ്വാസിയും അല്ലാഹു വിനെ അനുസരിച്ചുവരുവിൻ.



ഇല്ലാത്ത അമാനുഷ സിഖികൾ പാടിപ്പുകഴ്ത്തിയും ജനന -മരണ ദിനങ്ങൾ കൈകെമമായി ആശേഖാഷിച്ചുമൊക്കെയാണ് ഈന്ന് ചിലയാളുകൾ പ്രവാചകന്റെനേഹം പ്രകടിപ്പിക്കുന്നത്. പ്രവാചകങ്ങൾതെന്ന പേരിൽ മുടിയും മറ്റു പ്രതിഷ്ഠിച്ച് പുജിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. പ്രവാചക(സ)ൻ്റ് അധ്യാപനങ്ങൾ കൈതിരായ ആചാരാനുഷ്ഠാനങ്ങൾ പ്രവാചകരെ പേരിൽ നടപ്പിലാക്കുന്നത് ധമാർമ്മത്തിൽ പ്രവാചകന്റെഫോമല്ല; പ്രവാചകനിസ്തീര്ണമായി മാത്രമാകുന്നു. പ്രവാചകചര്യകൈതിരായി ആവിഷ്കരിക്കപ്പെടുന്ന ആചാരങ്ങളെല്ലാം പ്രവാചകസംബന്ധിതനിന്നും വ്യക്തമായ വ്യതിചലനവുമാകുന്നു-പലാപ്പുഡ്ദു.

പ്രവാചകൻ സത്യവിശാസികൾക്ക് മാതാപിതാക്കളേക്കാളും തദ്ദേജ്ഞക്കാർ തന്നെയും ഉറുമിത്രമായിരിക്കുന്നതിന്റെ അനുഭവസ്ഥാണ് പ്രവാചകപത്തിനിമാരെ സ്വന്നം മാതാക്കളേപ്പോലെ ആദരിക്കുക എന്നത്. സ്വന്നപത്തിലും കുറിലും ബഹുമാനത്തിലും വിശാസത്തിലും പ്രവാചകപത്തിനിമാരെ മാതൃസമാനകളായി കരുതണം. അവരെ അനാദിക്കുകയോ അവരുടെ സംഭാവശുഖി ചോദ്യം ചെയ്യുകയോ അവരെ നിന്തിക്കുകയോ അപവർക്കുകയോ ചെയ്യാൻ പാടില്ല. അവരെ ആരും മോഹിക്കുകയുമെന്തു. പ്രവാചകരെ കാലഗ്രഹണം മറ്റു വിശാസികൾ അവരെ വിവാഹം ചെയ്യുന്നത് നിഷ്ഠിഭാക്കുന്നു. ഒരു സൽപ്പുത്രത്തിൽ മാതാവിനോട് പെരുമാറ്റുന്നതു പോലെ വളരെ വിനയത്തോടെയും നിഷ്കളുക്കത്തേയാടെയും

വേണം അവരോട് പെരുമാറാൻ. എന്നാൽ അവരെ സമീ പിക്കുന്നത് സ്വന്നം മാതാവിനെ സമീപിക്കുന്നതുപോലെ മറയില്ലാതെ ആയിരിക്കരുത്. വല്ലതും സംസാരിക്കുന്നു വൈകിൽ മിൽക്കു പിനിൽനിന്നുവേണം സംസാരിക്കാൻ. ഈ ബഹുമാനാദരങ്ങൾക്കപ്പുറം പ്രവാചകപത്തിനിമാർക്ക് വിശാസികളിലുള്ള മാതൃത്വത്തിന് കുടുംബപരമായ മാതൃ-പുത്ര ബന്ധത്തിന്റെ മാനങ്ങളെളാനുമില്ല. വിശാസികളിൽനിന്ന് അവർക്കോ അവതിര്ത്തിന്ന് വിശാസികൾക്കോ അനന്തരാവകാശമില്ല. പ്രവാചകപത്തിനിമാരുടെ മകൾ മറ്റു വിശാസികളുടെ ശർഘ്യയായ സഹോദരനോ സഹോദരിയോ ആകുന്നുമില്ല. പ്രവാചകപത്തിനിമാർ വിശാസികളുടെ മാതാക്കളായിരിക്കുന്നതിന്റെ മറുവശമാണ് പ്രവാചകൻ അവരുടെ പിതാവായിരിക്കുക. ഓരോ പ്രവാചകനും അദ്ദേഹത്തിന്റെ സമുദായത്തിന്റെ പിതാവാശാഖയ്ക്ക് മുജാഹിദ് പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ പിതൃത്വം രാഷ്ട്രം അതിന്റെ മുഖ്യനായകന് കൽപിക്കുന്ന പിതൃത്വം (രാഷ്ട്രപിതാവ്) പോലെയാണ്.

أَوْلُو أَلْحَانُ

കുടുംബപരമായ ബന്ധമുള്ളവരാണ് ഒരു തട്ടിലുള്ളവർല്ല. സ്വന്നം പുറത്തോടുള്ള ബന്ധത്തിന്റെ ദ്രും സഹോദരപുരത്തോടും സഹോദരിപുരത്തോടും ഉണ്ടാവണമെന്നില്ല. സ്വന്നം പിതാവിനോടുള്ളതു കൂറും സ്വന്നപരവും പിതൃവ്യനോട് ഉണ്ടാവണമെന്നില്ല. ബന്ധത്തിലുള്ള ഇംഗ്ലീഷ് അകല